Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **49 (1931)**

Heft 169

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 24. Juli
1931

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 24 juillet
1931

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIX. Jahrgang — XLIXme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 169

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 169

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Poststückverkehr aus der Schweiz nach Grossbritannien. — Trafic des colis postaux de la Suisse pour la Grande-Bretagne. / Nachsendung abonnierter Zeitungen von und nach Frankreich. — Réexpédition de journaux en abonnement de et pour la France. / Telephonverkehr mit Jugoslawien, Estland und Lettland. — Correspondance téléphonique avec la Yougoslavie, l'Estonie et la Lettonie. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Aarg. Amtsblatt von 1930 als vermisst aufgerufene Lebensversicherungspolize V E 265069 der Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt Zürich, lautend auf den Namen des Ernst Thoma-Schmid, in Buchs bei Aarau, zum Vorschein gekommen ist, werden die diesbezüglichen Publikationen widerrufen.

Aarau, den 22. Juli 1931. (W 326)

Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den drei Obligationen der Schweiz. Bundesbahnen, 3 %, différé, 1903, Nrn. 37355/57, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 329³)

Bern, den 22. Juli 1931. **Richteramt III Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber des Mantels zu der 4¾ % Obligation Kanton Bern von 1915, Nr. 7793, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 327³)

Bern, den 23. Juli 1931. **Richteramt III Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber des Mantels zu der 3 % Obligation Kanton Bern vom Jahre 1895, Nr. 5731, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 328³)

Bern, den 23. Juli 1931. **Richteramt III Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Deuxième insertion.

Le détenteur inconnu des 2 obligations du Crédit Foncier Vaudois, l'une de fr. 500.—, 5 %, série P, n° 1977, et l'autre de fr. 900, 5 %, série P, n° 2910, créées toutes deux nominatives en faveur de De. Julie Péclat, femme d'Ignace, à Middes (Fribourg), est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Lausanne d'ici au 10 mai 1934, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 207²)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
Ceresole.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1931. 16. Juli. **Holdinggesellschaft für Industrie- und Verkehrs-Unternehmungen,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 177 vom 31. Juli 1924, Seite 1308). Dr. Ing. Otto Heinsheimer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Arthur Reitler, Bankier, von und in Zürich; Alexander Weiner, Bankier, und Alfred Heinsheimer, Bankier; beide von und in Wien. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Direktor Leo Kranner, von und in Wien. Verwaltungsratsmitglieder und Prokuristen zeichnen zu zweien kollektiv.

Verwaltungen etc. — 20. Juli. Unter der Firma **Confluentia** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 17. Juli 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Besorgung von Treuhandgeschäften und Verwaltungen, sowie aller damit im Zusammenhang stehenden Angelegenheiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Besteht derselbe aus mehr als einem Mitglied, so führen dieselben je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Pedotti, Rechtsanwalt, von Fetan (Graubünden), in Zürich. Geschäftslokal: Gerbergasse 7, Zürich 1.

Vertretungen, Verwaltungen etc. — 20. Juli. Inhaber der Firma **Paul F. Kramer,** in Zürich 8, ist Paul F. Kramer, von Murten, in Zürich 8. Vertretungen verschiedener Art, Verwaltungen, Finanzierungen und Immobilienverkehr. Dufourstrasse 59.

Möbel- und Bauschreinerei. — 20. Juli. Die Firma **Hofmann & Müller,** in Uster. (S. H. A. B. Nr. 90 vom 18. April 1928, Seite 763), mechanische Möbel- und Bauschreinerei; Kollektivgesellschafter: Fritz Hofmann und Emil Müller, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Fritz Hofmann », in Uster, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Fritz Hofmann,** in Uster, ist Fritz Hofmann, von und in Uster. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Hofmann & Müller », in Uster. Mechanische Möbel- und Bauschreinerei; Kirchuster, Bahnstrasse.

20. Juli. **Aktiengesellschaft Adolf Guggenbühl, Ingenieur, vorm. Guggenbühl & Müller,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1929, Seite 126). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Landolt, Bauführer, von Unterhallau, in Zürich. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

20. Juli. Die **Oel- und Fettwerke « Sais »,** in Zürich (mit Zweigniederlassung in Horn) (S. H. A. B. Nr. 216 vom 16. September 1930, Seite 1898), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Seefeldstrasse 8, Zürich 8. Hermann Wahler, Kollektivprokurist, wohnt nunmehr in Zürich.

Zigarren, Tabak etc. — 20. Juli. Die Firma **Jakob Briner,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1927, Seite 2272), Zigarren und Tabak, Vertretungen, Import und Export, verzeigt als Geschäftslokal lediglich: Limmatquai 2, in Zürich 1.

Landesprodukte, Futtermittel etc. — 20. Juli. Die Firma **Anton Künzle,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1929, Seite 727), Handel in Landesprodukten und Futtermitteln, Vertretungen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Juli. Die Firma **Heinrich Ryffel, Emaillierwerk Altstetten,** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1930, Seite 2470), Emaillierwerk, Fabrikation von Firmen- und Reklameschildern usw., ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Juli. Inhaber der Firma **Julius Tochtermann, Emaillierwerk Altstetten,** in Altstetten, ist Julius Tochtermann-Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Baden (Aargau). Emaillierwerk; Fabrikation von Firmen- und Reklameschildern; Uebernahme zur Feuer-Emaillierung von Blech- und Eisenwaren; Bahnhofstrasse 20.

Vertretungen. — 20. Juli. Die Firma **A. Rusterholz & Cie. « Igepha »,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1927, Seite 776), Vertretungen, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Alexander Rusterholz, Kommanditär: Paul Frey, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

20. Juli. **Installationswerke A.-G. in Winterthur, Rorschach und Zürich,** mit Hauptsitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1928, Seite 2290) und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1929, Seite 918). Dr. Bruno Heberlein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen. Das Geschäftslokal der Zweigniederlassung Zürich wurde verlegt nach Nordstrasse 170, Zürich 6.

20. Juli. Inhaber der Firma **Kurt Henry, Parfumerie,** in Zürich 6, ist Kurt Henry, von Cortaillod (Neuenburg), in Zürich 6. Fabrikation von und Handel in Parfumeriewaren. Hotzestrasse 47.

21. Juli. **« Schweiz » Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1930, Seite 1034). Der Verwaltungsrat hat den Prokuristen Fritz Rymann, von Ober-Rohrdorf (Aargau), in Zürich, zum Sub-Direktor ernannt; der Genannte führt in dieser Eigenschaft Einzelunterschrift.

Agentur für Handelsgeschäfte. — 21. Juli. In der **Seeag zu Zürich Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1931, Seite 946), ist die Kollektivprokura von Hans Samuelsohn erloschen.

Textilprodukte. — 21. Juli. Die Firma **Rudolf Lutz,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 149 vom 1. Juli 1931, Seite 1432), Vertretungen und Export in Textilprodukten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Juli. **Minerva A. G. Fabrikation technischer Instrumente Küsnacht,** in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 209 vom 8. September 1930, Seite 1850). Die Einzelprokura von Hans Alfred Schlatter ist erloschen.

Immobiliengenossenschaft. — 21. Juli. **Genossenschaft Agnesstrasse,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 165 vom 19. Juli 1926, Seite 1327). Max Rotter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Frau Regina Dreyer gesch. Friedemann, Hausfrau, von Genf, in Zürich 6. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Ottikerstrasse 34, Zürich 6.

21. Juli. **Verband schweiz. Pflästerermeister,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 177 vom 31. Juli 1928, Seite 1497). In der ausserordentlichen Verbandsversammlung vom 6. Juni 1931 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Genossenschaft setzt sich ausschliesslich aus Einzelfirmen zusammen. Die Mitglieder der Genossenschaft müssen der betreffenden Ortsgruppe angehören. Mitglied der Genossenschaft kann jede in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende, das Pflästereigewerbe selbstständig ausübende Person bezw. Firma werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche sechsmonatliche Kündigung auf Ende eines Kalenderjahres, sowie durch Ausschluss, Erlöschen der Firma oder Konkurs derselben. Die von den Mitgliedern zu entrichtenden Jahresbeiträge werden von der Verbandsversammlung festgesetzt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Verbandsversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Konrad Hugentobler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt Eduard Maurer, Pflästerermeister, von Klingnau (Aargau), in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv.

21. Juli. **«Tida» Holding Gesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1929, Seite 1370), Beteiligung an Unternehmungen der Textilindustrie, des Textilhandels und verwandter Unternehmungen usw. Jacques Senn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt Rudolf Corrodi, Kaufmann, von und in Zürich. Der Genannte führt Einzelunterschrift.

21. Juli. **Verlagsgenossenschaft «Schiess-Sport»,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1930, Seite 1372). Heinrich Peter und Edwin Hürlimann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Adolf Greuter, bisher Präsident, ist nunmehr einziger Vorstand. Der Genannte führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift.

21. Juli. **Actiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee, Filiale Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1930, Seite 2534). Die Prokura des Gustav Dierauer ist erloschen.

Vertretungen, chemisch-technische Produkte etc. — 21. Juli. Unter der Firma **Edina A.-G. Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 16. Juli 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe bezweckt Uebernahme von Handelsvertretungen aller Art, Fabrikation von chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, Erwerb von Fabrikationsverfahren. Sie kann alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche zur Erreichung und Förderung dieses Zweckes angemessen sind. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt von Frau Emma Schäppi-Meili, in Zürich 6, gemäss Kaufvertrag vom 15. April 1931 Warenvorräte, Mobiliar und sonstige Utensilien zum Preise von Fr. 1500. Zur Begleichung dieses Preises erhält die Apportantin an Zahlungsstatt 15 voll liberierte Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie die Art der Zeichnung. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Edmund Schaeppi, Kaufmann, von Oberrieden, in Zürich. Geschäftslokal: Milchbuckstrasse 74, Zürich 6.

21. Juli. Die **Chr. Hostmann-Steinberg-Farben-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1930, Seite 1508), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Waffenplatzstrasse 12, Zürich 2.

Stoffe, Konfektion. — 21. Juli. Inhaberin der Firma **Frieda Führer,** in Wald, ist Frieda Führer, von Wila (Zürich), in Wald. Stoffe und Konfektion, Brauhof.

Rohstoffe und deren Verarbeitung. — 21. Juli. **Mapri A.-G.,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1929, Seite 1678), Handel in Rohstoffen und Verarbeitung von solchen usw. Ernst Willi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Julius Frey, technischer Leiter, von Aawangen (Thurgau), in Winterthur 1. Der Genannte führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Handel mit Eiern etc. — 21. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Raco A.-G. Filiale Zürich (Raco S. A. Succursale de Zurich),** mit Hauptsitz in Basel und Filiale in Zürich (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1929, Seite 1346), hat in der Generalversammlung vom 4. Juni 1931 ihre Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr der Handel in Eiern. Die Gesellschaft kann sich aber auch mit dem Handel in anderen Lebensmitteln befassen und sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Armin Im Obersteg ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift wurde gewählt Dr. Viktor Laepple, Bankprokurist, von und in Basel. Die Kollektivunterschrift des Geschäftsführers Otto Fasthuber ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde ernannt das Mitglied Adam Freuler, Direktor, von Basel und Netstal (Glarus), in Basel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Limmatstrasse 73, Zürich 5.

Wein, Mineralwasser etc. — 21. Juli. Gottlieb Temperli-Syz und Gottlieb Temperli-Greuter, beide von Schönenberg, in Wädenswil, haben unter der Firma **G. Temperli & Sohn,** in Wädenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1931 ihren Anfang nahm. Handel in Wein, Mineralwasser und Essig, bei der Station Au.

21. Juli. Folgende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Reiseartikel, Lederwaren. — **J. Jakob Hungerbühler,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1927, Seite 97), Fabrikation von und Handel in Reiseartikeln und Lederwaren.

2. Schuhhandlung. — **Armando Scarpellini,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1930, Seite 2654), Schuhhandlung.

3. Vertretungen etc. — **Ertos A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 87 vom 17. April 1931, Seite 825), Uebernahme von Vertretungen und Vertrieb von Waren aller Art.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1931. 21. Juli. Die Aktiengesellschaft **Hotel Giessbach A. G.,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1929, Seite 477), hat ihr Domizil verlegt nach Monbijoustrasse 49 in Bern bei Fürsprecher Fritz Milliet.

21. Juli. Inhaber der Firma **Hans Bigler, graphisches Fachgeschäft,** in Bern, ist Hans Bigler, von Rubigen, in Bern. Graphisches Fachgeschäft. Murtenstrasse 54.

21. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Peltor Verlag Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1930, Seite 63), sind ausgeschieden: Hans Santschi (bisher Präsident) und Leslie John Davis. Ihre Unterschrift ist erloschen. Einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Albert Stahl (bisher Sekretär). Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr: Falkenplatz 16 (Treuhandbureau von Hans Santschi), Bern.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

21. Juli. Unter der Firma **Autokurse Langnau & Umgebung** besteht, mit Sitz in Langnau, eine Genossenschaft, welche den Betrieb von Autokursen für Langnau und die Umgebung bezweckt. Ein Gewinn ist nicht beabsichtigt. Die Statuten datieren vom 24. Juni 1931. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Uebernahme eines Anteilscheines und Aufnahme durch den Vorstand. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres nach vorausgegangener sechsmonatlicher Kündigung erfolgen. Genossenschafter, die den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, können durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Ausscheidende Mitglieder verlieren jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Die Beiträge der Mitglieder bestehen einzig in der Uebernahme von Anteilscheinen von je Fr. 50, welche auf den Namen lauten und übertragbar sind. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein zu übernehmen. Kein Genossenschafter darf mehr als einen Zehntel sämtlicher Anteilscheine besitzen. Uebertragungen sind erst rechtsgültig, wenn sie vom Vorstand genehmigt sind. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Sekretär, Kassier und mindestens sechs weitern Mitgliedern. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien. In den Vorstand sind gewählt worden: als Präsident: Ernst Lemann, Kaufmann, von und in Langnau; Vizepräsident: Johann Pfister, von Trubschachen, Lehrer, in Bärau, Gde. Langnau; Sekretär: Hans Pletscher, von Schleitheim, Kaufmann, in Langnau; Kassier: Hans Lehmann, von Langnau, Buchhalter, in Langnau; als weitere Mitglieder: Gottlieb Siegenthaler, von Schangnau, Wirt, in Bärau bei Langnau; Walter Schwarz, von Langnau, Prokurist, in Langnau; Rudolf Gehrig, von Signau, Säger, in Schüpbach, Gde. Signau; Alexander Zesiger, von Bargen, Wirt, in Eggiwil; Dr. Fritz Widmer, von Heimiswil, Tierarzt, in Langnau, und Jakob Tschanz, von Schlosswil, Käser, in Bärau zu Langnau.

Käse. — 21. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Röthlisberger & Sohn (Röthlisberger & Fils) (Röthlisberger & Figlio) (Röthlisberger & Son) (Röthlisberger & Hijo),** Käseexport, mit Sitz in Langnau (S. H. A. B. Nr. 110 vom 13. Mai 1930, Seite 1018), hat der Natur ihres Geschäftes als Geschäftszweig beigefügt: Fabrikation von Schachtelkäse und Handel mit solchem.

21. Juli. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Schangnau-Bumbach** besteht, mit Sitz in Schangnau, eine Genossenschaft, welche die allseitige Hebung und Förderung der Zucht des Simmenthaler-Fleckviehs ihrer Mitglieder und eines möglichst vorteilhaften Absatzes ihrer Zuchtprodukte bezweckt, unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes. Die Statuten sind am 29. Mai 1931 aufgestellt worden. Die Tätigkeit der Genossenschaft beginnt mit der Eintragung ins Handelsregister. Die Dauer ist unbestimmt. Bei der Gründung wird die Mitgliedschaft erworben durch Unterzeichnung der Statuten, später erfolgt die Aufnahme gestützt auf schriftliche Beitrittserklärung durch Beschluss der Hauptversammlung. Jedes Mitglied hat ein Eintrittsgeld von Fr. 100 zu bezahlen, worin die Aufnahmegebühr für zwei Stücke Vieh ins Zuchtbuch inbegriffen ist. Für weitere Stücke, die ins Zuchtbuch aufgenommen werden sollen, ist eine Gebühr von Fr. 20 pro Stück zu entrichten. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Konkurs oder Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Abschluss einer Rechnungsperiode (Kalenderjahr) erfolgen und muss dem Vorstande wenigstens drei Monate vorher schriftlich angezeigt werden. Stirbt ein Mitglied und geht dessen Nachlass an direkte Erben (Ehefrau oder Nachkommen) über, so geht auch die Mitgliedschaft ohne weiteres über; in allen andern Fällen ist die Mitgliedschaft durch Tod ebenfalls erloschen. Ueberträgt ein Mitglied seinen Viehstand auf seine Ehefrau oder seine Nachkommen, so geht die Mitgliedschaft ebenfalls ohne weiteres auf die neuen Eigentümer über. Allfällig nötig werdende Unterhaltungsbeiträge beschliesst die Hauptversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen, wo nicht das Gesetz eine Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt, im Amtsanzeiger des Amtsbezirks Signau oder durch schriftliche Mitteilung an die Mitglieder. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand und die 2 Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Sekretär kollektiv zu zweien. Der Vorstand wurde aus folgenden Personen bestellt: Präsident: Christian Wüthrich, von Trub, Landwirt, Lochseite, Schangnau. Vizepräsident: Bendicht Gerber, Landwirt, Mätteli, von und zu Schangnau. Kassier: Gottfried Bieri, Landwirt, Färzbachneubau, von und zu Schangnau; Sekretär: Gottfried Neuenschwander, von Eggiwil, Landwirt und Posthalter, Neumühle, Schangnau; Beisitzer: Gottlieb Gerber, Landwirt, Grunachen, von und zu Schangnau.

Glarus — Glaris — Glarona

1931. 20. Juli. Laut Statuten vom 17. Juli 1931 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Gesellschaft für internationale Werte (Compagnie des valeurs internationales),** eine Aktiengesellschaft von unbe-

schränkter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist Beteiligung für eigene oder fremde Rechnung an Gesellschaften, Genossenschaften, Unternehmungen, kaufmännischen, finanziellen, industriellen oder bergbaulichen Operationen, ebenso an Anleihen, in der Schweiz oder im Auslande. Zur Erfüllung dieses Zweckes kann die Gesellschaft Eigentum und Besitz an beweglichen und unbeweglichen Sachen erwerben oder veräussern. Sie ist überhaupt zu allen Operationen ermächtigt, welche sich direkt oder indirekt auf den Gesellschaftszweck beziehen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 510,000, eingeteilt in 1020 Inhaberaktien zu je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt und bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet.

Zug — Zoug — Zugo

Haushaltungsartikel, Kristalle usw. — 1931. 18. Juli. Die Firma **Ulrich Wiesendanger**, in Zug, Handlung in Kristall, Porzellan und Haushaltungsartikeln (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1930, Seite 1151), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Robert Wiesendanger», in Zug.

Inhaber der Firma **Robert Wiesendanger**, in Zug, ist Robert Wiesendanger, von Zürich, in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ulrich Wiesendanger». Handlung in Kristall, Porzellan und Haushaltungsartikeln. Neugasse 12.

21. Juli. Aus dem Vorstand der **Milchgenossenschaft Grüt-Allenwinden**, in Allenwinden, Gemeinde Baar (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1926, Seite 398), ist der Präsident Stephan Waltenspül, in Allenwinden, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident: der bisherige Aktuar Jakob Bilgerig, von und in Allenwinden-Baar, und als Aktuar und zugleich neu in den Vorstand: Josef Theiler, Landwirt, von Entlebuch (Luzern), in Allenwinden-Baar. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

21. Juli. Unter der Firma **«Fiverag» Finanzierungs- und Verwertungs-A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zug, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet. Ihr Zweck ist Erwerb und Verwertung von Beteiligungen jeder Art. Die Statuten sind am 18. Juli 1931 festgestellt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 500,000 und ist in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000 eingeteilt, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Direktion und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus ein oder mehreren Mitgliedern. Der Verwaltungsrat ordnet seine innere Organisation selbst, bezeichnet den Präsidenten aus seiner Mitte und bestimmt diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen und setzt die Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat ist befugt, eine oder mehrere Personen, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen, mit der Geschäftsführung oder einzelnen Teilen derselben zu betrauen (Direktoren und Prokuristen). Der Verwaltungsrat bestimmt, wie diese Personen für die Gesellschaft zeichnen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus zwei Personen: Dr. Max Kolb, Rechtsanwalt, von Güttingen (Thurgau), in Zürich, Präsident, und Jean Kunz, Vizedirektor, von Zürich, in Kilchberg bei Zürich. Sie führen Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Die Gesellschaft hat ihr Rechtsdomizil bei Dr. Carl Rüttimann, Rechtsanwalt, in Zug, Villa am See, Arthorstrasse.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1931. 21. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Oensingen-Balsthal-Bahn**, in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1929, Seite 1766), sind Emil Bodenehr und Richard Reinhardt infolge Todes und August Jeker infolge Wegzugs ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Walter Bloch, von Balsthal, Direktor, in Gerlafingen, und Eugen Häfeli, ohne Beruf, von und in Mümliswil. Als Präsident des Verwaltungsrates an die Stelle des verstorbenen Emil Bodenehr ist gewählt worden: Dr. ing. Walter Anderhub, von Gunzwil (Luzern), Direktor, in der Klus zu Balsthal, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Bureau Olten-Gösgen

Gärtnerei usw. — 20. Juli. Inhaber der Firma **Otto Gloor**, in Trimbach, ist Otto Gloor, von Birrwil (Aargau), in Trimbach. Gärtnerei, Handel mit Sämereien und Gartenbauartikeln. Ziegelstrasse.

Kleiderreinigungsartikel. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Alois Kamber**, in Olten, ist Alois Kamber, jun., von Hägendorf, in Olten. Vertrieb von Kleiderreinigungsartikeln. Untere-Hardeggstrasse 28.

Alkoholfreies Restaurant. — 21. Juli. Die Firma **Gottfried Strebel**, in Olten, Betrieb des alkoholfreien Restaurants zum «Centralhof» (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1930, Seite 1615), ist zufolge Konkurses des Inhabers erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

17. Juli. Der Verein unter dem Namen **Kantonaler solothurnischer Handels- & Industrieverein**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 146 vom 9. Juni 1908, Seite 1043), dessen Komitee den Namen **Solothurnische Handelskammer** führt (S. H. A. B. Nr. 173 vom 23. Juli 1918, Seite 1199), hat in seiner Generalversammlung vom 12. Juni 1931 beschlossen, sich im Handelsregister streichen zu lassen. Der Verein besteht unter demselben Namen ohne Eintragung im Handelsregister weiter (Art. 52 und 60 Z. G. B.).

Garage. — 20. Juli. Inhaber der Einzelfirma **Arnold Mauderli**, in Solothurn, ist Arnold Mauderli, von Stüsslingen, in Solothurn. Garage und Reparaturwerkstätte. Niklaus-Konradstrasse Nr. 11.

Wein und Liqueur usw. — 20. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Huber & Cie.**, Wein- und Liqueurhandlung und Küferei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1927, Seite 528), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Huber & Cie.», in Solothurn.

Johann Huber, Ernst Huber, Johann's, beide von Besenbüren (Aargau), in Solothurn, Albert Kunz-Egli, von Wald (Zürich), in Laupen, Gemeinde Wald (Zürich), Adolf Hug, von und in Matzendorf, und Meta Huber geb. Goor, Ehefrau des Ernst Huber, obgenannt, in Solothurn, haben unter der Firma **Huber & Cie.**, in Solothurn, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1931 begonnen hat. Johann Huber und Ernst Huber, Johann's, sind unbeschränkt haftende Gesellschafter. Die übrigen Gesellschafter sind Kommanditäre und zwar Albert Kunz-Egli mit Fr. 5000, Adolf Hug mit Fr. 3000 und Meta Huber-Goor mit Fr. 6000. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Huber & Cie.». Wein- und Liqueurhandlung. Friedhofplatz Nr. 1.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Omnibusverkehr. — 1931. 18. Juli. Inhaber der Firma **Morscher Richard**, in Oberriet, ist Richard Morscher, von und in Rankweil (Oesterreich). Die Firma erteilt Prokura an Hans Büchel, z. Sonne, von Rüthi (Rheintal), in Oberriet. Omnibusverkehr Oberriet-Rankweil, Gasthaus z. Sonne, am Bahnhof Oberriet.

18. Juli. **Nord-Ostschweizerischer Verband für Schiffahrt Rhein-Bodensee**, Verein, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 25. November 1920, Seite 2234). Der bisherige Vizepräsident Dr. Gustav Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Vizepräsidenten gewählt Dr. Paul Altwegg, Regierungsrat, von und in Frauenfeld. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

18. Juli. **Allgemeine Krankenkasse Neckertal**, Genossenschaft, mit Sitz in Necker-Mogelsberg (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1917, Seite 1333). Johann Glettig, Sophie Stump und Anna Büchler sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand und ohne Unterschriftsrecht gewählt: Johann Eicher, Briefträger, von St. Gallenkappel, in Necker; Frau Berta Jäger, Hausfrau, von Schwellbrunn, in Necker, und Frau Babette Wick, Hausfrau, von Zuzwil, in Oberhelfenschwil.

18. Juli. **Verband der Genossenschaften für Zucht der Toggenburger Ziegen**, Genossenschaft, mit Sitz in Wildhaus (S. H. A. B. Nr. 271 vom 27. Oktober 1913, Seite 1917). Der bisherige Präsident Hermann Gräff, sowie Melchior Tobler und Albert Böhni sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Gustav Eberle, Landwirt, von und in Wallenstadt, Präsident; Heinrich Koch, Zimmermann und Gemeinderatsweibel, von und in Wildhaus, und Alois Thoma, Werkmeister, von und in Amden. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

20. Juli. **Textilwerk A.-G. Gossau**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1930, Seite 1750). Adrien Lachenal und Alexander Moriaud sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Paul Dürrschmidt ist alleiniges Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Er ist nunmehr Bürger von Genf.

20. Juli. **Allgemeine Consumgenossenschaft Flums**, Genossenschaft, mit Sitz in Flums (S. H. A. B. Nr. 244 vom 25. September 1913, Seite 1735). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Severin Manhart, Aktuar, und Emil Gassner; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Lukas Marquart, Heizer, Aktuar, und Josef Gantner, Schlosser; beide von und in Flums. Der Präsident bezw. der Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv; Kassier und Verwalter zeichnen einzeln.

20. Juli. **Elektrizitätskorporation Dreien-Riet**, Genossenschaft, mit Sitz in Dreien-Mosnang (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1917, Seite 512). Der bisherige Aktuar Johann Scherrer ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Aktnar bestimmt: Johann Baptist Widmer, Landwirt, von Mosnang, in Riet-Mosnang. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

20. Juli. **Viehzuchtgenossenschaft Wildhaus-Schönenboden**, Genossenschaft, mit Sitz in Wildhaus-Schönenboden (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1916, Seite 1788). Die bisherigen Mitglieder des Vorstandes: Heinrich Steiner, Präsident; Ulrich Abderhalden, Aktuar, und Georg Schmid, Kassier, sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Emil Steiner, von Wildhaus, Präsident; Christian Gnipper, von Nesslau, Kassier, und Abraham Küng, von Wildhaus, Aktuar; alle drei Landwirte, in der Gemeinde Wildhaus wohnhaft. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Strickerei. — 20. Juli. Die Firma **Edwin Tobler**, Mechanische Strikkerei, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1927, Seite 2030), ist infolge Konkurses erloschen.

Textilwaren. — 20. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Beer & Co.**, Export von Textilwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1930, Seite 1759), ist infolge Konkurses erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Metzgerei. — 1931. 21. Juli. Die Firma **Hugo Wildi**, Metzgerei, in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1930, Seite 2328), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Metgerei, Wirtschaft. — 21. Juli. Die Firma **Otto Häfliger-Bolliger**, Metzgerei und Speisewirtschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 309), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Juli. **Aargauische Kantonalbank**, mit Hauptsitz in Aarau und Zweigniederlassungen in Wohlen, Brugg, Rheinfelden, Zofingen und Baden (S. H. A. B. Nr. 75 vom 2. April 1929, Seite 659). Durch Schlussnahme vom 6. Mai 1930 hat der Grosse Rat des Kantons Aargau, gestützt auf § 5 des Gesetzes über die Errichtung einer Kantonalbank vom 13. Mai 1912, das Grundkapital dieses Institutes von Fr. 12,000,000 auf Fr. 18,000,000 erhöht.

21. Juli. **Otto Bieli, Kaufmann**, Handel und Fabrikation von Herren- und Damenkleidern, Wäsche- und Aussteuerartikeln, Manufakturwaren, in Laufenburg (S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juni 1931, Seite 1410). Die Firma ist abgeändert worden und lautet nun **Otto Bieli, Bekleidungshaus, Laufenburg a/Rhein.**

Korb- und Kinderwaren etc. — 21. Juli. Die Firma **Dütsch, Jacques**, Fabrikation in Korbwaren und Kinderwaren und Handel in Bürstenwaren, in Ennetbaden (S. H. A. B. 1922, Seite 119), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Juli. Die Firma **Emil Schöni, Mass- & Konfektionsgeschäft**, Handel in Konfektions- und Textilwaren, Massschneiderei, in Rothrist (S. H. A. B. 1928, Seite 1982), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1931. 20. Juli. Der Inhaber der Firma **Oscar Nater, Musikhaus**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 309 vom 7. Dezember 1920, Seite 2315), hat Prokura erteilt an seine Ehefrau Aenne Nater geb. Rehbock, von Alterswilen, in Kreuzlingen. Die Prokura ist im Sinne von Art. 459, Abs. 2. O. R. auf Erwerbung, Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ausgedehnt.

20. Juli. Aus dem Vorstand der **Milchproduzentengenossenschaft Eschikofen**, in Eschikofen (S. H. A. B. Nr. 192 vom 19. August 1930, Seite 1730), ist Otto Bachmann ausgetreten. An seiner Stelle ist als Vorstandsmitglied gewählt worden Gottfried Zürcher, Landwirt, von Frutigen, in Eschikofen. Er führt die Unterschrift nicht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Cave di granito. — 1931. 20 luglio. La società in nome collettivo **Fratelli Sangiorgio,** cave di granito, in Pollegio (F. u. s. di c. del 13 agosto 1926, n° 187, pagina 1472), viene radiata d'officio, in seguito a fallimento oggi decretato dalla pretura di Leventina.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

1931. 15 juillet. La **Société du Moulin d'Aubonne,** société coopérative ayant son siège à Aubonne (F. o. s. du c. des 23 septembre 1891, n° 190, et 4 mai 1925, n° 101), fait inscrire qu'à son assemblée générale ordinaire du 27 février 1931, son comité a été constitué comme suit: président: Henri Agier, fils de David, d'Aubonne, y domicilié; agriculteur; secrétaire: Louis Félix, à Aubonne, précédemment président (déjà inscrit); caissier: Louis Metzuer, fils d'Albert, instituteur, de Schattenhalb (Berne), à Aubonne; les autres membres sont: Auguste Aguet, à Féchy, et Jaques Bettems, à Tartegnins (déjà inscrits), Ernest Gaillard, fils d'Edouard, de Perroy et Bougy, agriculteur, à Perroy, et Louis Finnaz, fils de Marc, d'Arnex s. Nyon, agriculteur, à St-Livres. Louis Favre et Augusto Tripod ne font plus partie du comité et la signature de Louis Loup, décédé, est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau d'Echallens

Laiterie, fromagerie. — 17 juillet. Le chef de la maison **Charles Weinmann,** à Echallens, est Charles, fils de Charles Weinmann, d'Arni (Berne), demeurant à Echallens. Laiterie et fromagerie.

Bureau de Lausanne

20 juillet. Dans son assemblée générale du 23 juin 1931, la **Société immobilière du Square du Frêne B,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 octobre 1929), a pris acte de la démission des administrateurs Quinto Ramella, Louis Noverraz-Dépierraz et Henri Marti, dont les signatures sont radiées. Pour les remplacer, l'assemblée a élu Paul Robert, du Locle, négociant à Lausanne, président , et Georges Walter, de Genève, agent immobilier à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne, Rue de Bourg 33, chez MM. Duret et Baumgartner.

Phonographe, radio etc. — 20 juillet. Dans son assemblée générale du 6 juillet 1931, la « Société anonyme Elecson », société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du e. du 19 juillet 1930), a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. A été nommé liquidateur: Roger de Crousaz, de Lausanne, y domicilié, ingénieur, jusqu'ici administrateur, lequel a la signature sociale individuelle. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Société anonyme Elecson en liquidation.** Les signatures des administrateurs Harold Fitch et Charles-Edouard d'Auriol sont radiées. Bureaux de la société à Lausanne, Boulevard de Grancy N° 1.

21 juillet. La **Société Immobilière de Primerose S. A.,** société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 août 1929) a, dans son assemblée générale du 4 juillet 1931, nommé administrateur Lucien Cramer, docteur en droit, de Genève, y domicilié, qui engage la société par sa signature individuelle, en remplacement de l'administrateur Henri Borgeaud, dont la signature est radiée. Bureaux de la société à Lausanne, Rue du Midi 2, étude du notaire Frédéric Cart.

21 juillet. Dans son assemblée générale du 30 juin 1931, la société anonyme **Comptoir des Nouveautés Pratiques S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 août 1924), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Société immobilière. — 21 juillet. Sous la raison sociale **Société Anonyme Arsal A,** il a été constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne, et pour but l'achat, la vente et la location de tous immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat, à raison de fr. 11 le m² d'un terrain d'environ 1052 m² à Lausanne, à Primerose, appartenant aux hoirs Secretan et la construction d'un bâtiment locatif sur ce terrain. Les statuts portent la date du 15 juillet 1931. La durée est illimitée. Le capital social est de fr. 6000, divisé en 12 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil d'administration compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé seul administrateur: Romain Waeber, de Fribourg, typographe, à Lausanne. Bureaux de la société à Lausanne, Rue du Midi 2, étude du notaire Frédéric Cart.

21 juillet. Dans son assemblée générale du 27 juin 1931, la **Société Immobilière de Chaumény S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 mai 1931) a pris acte de la démission de l'administrateur Emile Bertschy, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Daniel-Antoine Dumas, de Bussigny sur Oron, professeur, à Lausanne. La société est engagée par la signature d'un administrateur. Bureau de la société à Lausanne, Chemin du Presbytère 45, chez Antoine Dumas.

21 juillet. Dans son assemblée générale du 7 juillet 1931, la **Société Immobilière Allos S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 1er juillet 1931), a pris acte de la démission de l'administrateur Edwin Werffeli, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement comme administrateur: Louis Zappelli, d'Italie, entrepreneur, à Lausanne. La société est engagée par la signature d'un administrateur.

21 juillet. La **Société immobilière du Square des Fleurettes A. S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 juin 1927) a, dans son assemblée générale du 6 mars 1931, pris acte de la démission des administrateurs Charles Brugger et Charles Trivelli, dont les signatures sont radiées, et a nommé en leur remplacement, comme administrateurs: Léon Duret, de Lancy (Genève) agent immobilier, à Genève, et Georges Walter, de Genève, y domicilié, agent immobilier, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne, Rue de Bourg 33, chez Duret et Baumgartner.

21 juillet. La **Société immobilière du Square des Fleurettes B. S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 juin 1927) a, dans son assemblée générale du 6 mars 1931, pris acte de la démission des administrateurs Charles Brugger et Charles Trivelli, dont les signatures sont radiées, et a nommé en leur remplacement, comme administrateurs: Léon Duret, de Lancy (Genève) agent immobilier, à Genève, et Georges Walter, de Genève, y domicilié, agent immobilier, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne, Rue de Bourg 33, chez Duret et Baumgartner.

21 juillet. La **Société immobilière du Square des Fleurettes C. S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 juin 1927) a, dans son assemblée générale du 6 mars 1931, pris acte de la démission des administrateurs Charles Brugger et Charles Trivelli, dont les signatures sont radiées, et a nommé en leur remplacement, comme administrateurs: Léon Duret, de Lancy (Genève), agent immobilier à Genève, et Georges Walter, de Genève, y domicilié, agent immobilier, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue de Bourg 33, chez Duret et Baumgartner.

21 juillet. La **Société immobilière du Square des Fleurettes D. S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 21 juin 1927) a dans son assemblée générale du 6 mars 1931, pris acte de la démission des administrateurs Charles Brugger et Charles Trivelli, dont les signatures sont radiées, et a nommé en leur remplacement, comme administrateurs: Léon Duret, de Lancy (Genève), agent immobilier, à Genève, et Georges Walter, de Genève, y domicilié, agent immobilier, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne, Rue de Bourg 33, chez Duret et Baumgartner.

21 juillet. La **Société immobilière du Square des Fleurettes E. S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 21 juin 1927) a, dans son assemblée générale du 6 mars 1931, pris acte de la démission des administrateurs Charles Brugger et Charles Trivelli, dont les signatures sont radiées, et a nommé en leur remplacement, comme administrateurs: Léon Duret, de Lancy (Genève), agent immobilier, à Genève, et Georges Walter, de Genève, y domicilié, agent immobilier, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne, Rue de Bourg 33, chez Duret et Baumgartner.

21 juillet. La **Société immobilière du Square des Fleurettes F. S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 juin 1927) a, dans son assemblée générale du 6 mars 1931, pris acte de la démission des administrateurs Charles Brugger et Charles Trivelli, dont les signatures sont radiées, et a nommé, en leur remplacement, comme administrateurs: Léon Duret, de Lancy (Genève), agent immobilier, à Genève, et Georges Walter, de Genève, y domicilié, agent immobilier, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne, Rue de Bourg 33, chez Duret et Baumgartner.

Tableaux, gramophones etc. — 21 juillet. Le chef de la maison **Sébastien Baechler,** à Lausanne, est Sébastien Baechler allié Gaillard, de Ruswil (Lucerne), à Lausanne. Tableaux, encadrements, gramophones, papeterie. Avenue Université 8.

Denrées coloniales etc. — 21 juillet. Le chef de la maison **Robert Dunkel,** à Prilly, est Robert Dunkel, de Merishausen (Schaffhouse), à Prilly. Denrées coloniales et spécialités de cafés. Villa Louise, Chemin du Vieux Tilleul, à Prilly.

Bureau de Vevey

Primeurs. — 20 juillet. La raison **Angela Ponzini,** à Montreux, les Planches, primeurs (F. o. s. du c. du 7 décembre 1923, n° 287, page 2396), est radiée ensuite de remise de commerce.

Casquettes, chapeaux. — 20 juillet. Le chef de la raison **Rino Bonato,** à Vevey, est Pietro-Rino, fils de Francesco Bonato, de nationalité italienne, domicilié à Vevey. Fabrique de casquettes et chapeaux. Avenue de Plan n° 22 A.

Armurier. — 20 juillet. Le chef de la maison **Charles Heer,** à Vevey, armurier (F. o. s. du c. du 17 décembre 1891, n° 238, page 966), fait inscrire que ses locaux et bureau sont transférés à la Grande Place n° 5.

Opérations commerciales, financières, etc. — 20 juillet. Selon procès-verbal authentique dressé par le notaire Ad. Monod, à Vevey, il a été constitué sous la raison sociale: **Société Anonyme «Ofi»** une société anonyme dont le siège est à Vevey et la durée indéterminée. Cette société a pour objet toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières tant en Suisse qu'à l'étranger. Elle pourra également prendre des participations dans toutes sociétés ayant des buts similaires. Les statuts portent la date du 13 juillet 1931. Le capital social est de 10,000 francs, divisé en 100 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Elle est valablement engagée, vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature de l'administrateur lorsque le conseil ne comporte qu'un seul membre. Le conseil actuellement composé d'un seul membre, soit de Louis Dénéréaz, de Chardonne, comptable, domicilié à la Tour-de-Peilz. Bureau de la société: 10, Rue du Simplon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1931. 20 juillet. La raison **Robert Metthez,** fabrication d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 octobre 1919, n° 240), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Neuchâtel

Soieries, rubans, etc. — 16 juillet. La société en nom collectif **Sœurs Guillaume,** soieries, rubans, velours et nouveautés, à Neuchâtel (F. o. s. du e. du 23 septembre 1924, n° 223, page 1575), est radiée pour cause de cessation de commerce, sa liquidation étant terminée.

18 juillet. La société anonyme **Comptoir pour l'exploitation de Brevets S. A.,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 11 octobre 1926, n° 237, page 1794), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires en date du 4 juillet 1931. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Vins. — 21 juillet. La raison **Jean de Montmollin,** vins, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 3 mars 1883, n° 30, page 226, et 3 octobre 1896, n° 277, page 1142), est radiée ensuite de décès du titulaire. La suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de cette maison sont repris par la société en commandite Montmollin et Cie, Caves du Château d'Auvernier.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juni 1931
Deuxième quinzaine de juin 1931 — Seconda quindicina di giugno 1931

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
47875—47947

Nr. 47875. 16. Juni 1931, 7 Uhr. — Versiegelt. — 15 Muster. — Suppen- und Saucen-Umhüllungen und -Etiketten; Schaufenster-Affichen. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kempttal (Schweiz).

Nr. 47876. 16. Juni 1931, 12 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Regulierventile. — **Metalligiesserei & Armaturenfabrik Lyss,** Lyss (Schweiz).

Nº 47877. 17 juin 1931, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran pour montre. — **Fabriques Movado,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 47878. 17. Juni 1931, 10½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Landwirtschaftliches Gerät (Erdlockerer). — Hans **Gliomen,** Lengnau (Schweiz).

Nr. 47879. 15. Juni 1931, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Flaschenverschlüsse. — Oesterreichische Aluminium-Kommandit-Gesellschaft **Berger** & Co., Wien (Oesterreich). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.

Nr. 47880. 16. Juni 1931, 18¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zusammenklappbares Geschirrgestell. — Samuel **Vogt,** Dürnten (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 47881. 17. Juni 1931, 7 Uhr. — Versiegelt. — 61 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper. — **B. A. G. Bronzewarenfabrik A. G.,** Turgi (Schweiz).

Nr. 47882. 17. Juni 1931, 11 Uhr. — Versiegelt. — 7 Modelle. — Klammern zur Befestigung von Dekorationen an Waren. — Hans **Fischli,** Zürich (Schweiz).

Nr. 47883. 17. Juni 1931, 12 Uhr. — Versiegelt. — 68 Muster. — Stickereien. — **Aktiengesellschaft Vogel & Co.,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47884. 17. Juni 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 161 Muster. — Stickereien. — **Bücheler** & Co., Herisau (Schweiz).

Nr. 47885. 16. Mai 1931, 15 Uhr. — Offen. — 7 Modelle. — Grabzeichen. — Rudolf **Keller,** Ottenbach (Zürich, Schweiz).

Nr. 47886. 23. Mai 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerät zur Ausschaltung des Bauchpressens bei Kühen. — Josef **Schlögl,** Weyer a. d. Enns (Oesterreich). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 47887. 16. Juni 1931, 18¾ Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Einbanddecken für Adressbücher. — **Aktien-Buchdruckerei Zürich,** Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 47888. 17. Juni 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 128 Muster. — Stickereien. — **Leumann, Boesch** & Co., Kronbühl b. St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47889. 18. Juni 1931, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Zigarren aus Havana-Tabak. — **Aktiengesellschaft Liewen & Co.,** Rheinfelden (Schweiz).

Nr. 47890. 18. Juni 1931, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zigarrenpackung. — **Aktiengesellschaft Liewen & Co.,** Rheinfelden (Schweiz).

Nr. 47891. 18. Juni 1931, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2583 Muster. — Stickereien. — **Gebrüder Grämiger A.-G.,** Bazenheid (Schweiz).

Nr. 47892. 18. Juni 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Prospekt für Suppenwürze. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kempttal (Schweiz).

Nr. 47893. 19. Juni 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Trinkgeschirr für Geflügel. — **Gröninger Aktiengesellschaft,** Binningen b. Basel (Schweiz).

Nr. 47894. 19. Juni 1931, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbarer Bankknecht für Hobelbänke. — Hermann **Brütsch,** Hemishofen (Schweiz).

Nr. 47895. 20. Juni 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 115 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47896. 20. Juni 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ventilatoren. — **Beimag Beleuchtungs- u. Metallindustrie A.-G.,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 47897. 22. Juni 1931, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tür- und Fensterverschluss. — J. **Bucher,** Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 47898. 22. Juni 1931, 12 Uhr. — Versiegelt. — 38 Muster. — Stickereien. — Ferdinand **Scheffknecht,** Lustenau (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreterin: Frau F. Beeli-Keller, St. Gallen.

Nr. 47899. 22. Juni 1931, 16¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Heilmitteltäschchen zum Umhängen. — Gertrud **Hattingberg,** München (Deutschland). Vertreter: Sigmund von Steiger, Bern. — «Priorität: Deutschland, 1. Mai 1931.»

Nr. 47900. 22. Juni 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pack-Kiste. — Emil **Widmer,** Zürich (Schweiz).

Nr. 47901. 22. Juni 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Kopfbedeckungen für Damen. — Jacques **Meyer** & Co., Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 47902. 23. Juni 1931, 7 Uhr. — Versiegelt. — 160 Muster. — Stickereien. — Arthur **Hauser,** St. Gallen (Schweiz).

Nº 47903. 23 juin 1931, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Stérilisateur. — Emile **Rochat-Lecoultre,** Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 47904. 23. Juni 1931, 18 Uhr. — Versiegelt. — 948 Muster. — Stickereien. — Carl **Keller** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47905. 23. Juni 1931, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Verpackung für Tabakfabrikate und Reklametafel. — Zigarrenfabrik **Villiger** Söhne, Pfeffikon b. Reinach (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 47906. 23. Juni 1931, 20 Uhr. — Offen. — 420 Muster. — Stickereien. — **Feusi & Amann,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47907. 23. Juni 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2782 Muster. — Buntgewobene Baumwolltücher. — **Aktiengesellschaft A. & R. Moos,** Weisslingen (Schweiz).

Nr. 47908. 24. Juni 1931, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ventileinsatz. — **Egloff & Co. Aktiengesellschaft,** Niederrohrdorf (Schweiz).

Nr. 47909. 25. Juni 1931, 4 Uhr. — Offen. — 13 Muster. — Stickereien. — **Bosshard** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47910. 25. Juni 1931, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rettungsgurte für Feuerwehr. — Hans **Kaiser,** Leuzigen (Schweiz).

Nr. 47911. 24. Juni 1931, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flasche für Mund- und Gurgelwasser. — A. **Laszlo,** Zürich (Schweiz).

Nr. 47912. 24. Juni 1931, 18½ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Porzellanene Fadenführer. — **Maschinenfabrik Schweiter A.-G.,** Horgen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 47913. 25. Juni 1931, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Katalog über Polstermöbel. — **Urech & Hägi,** Möbel- & Polstergestellfabrik Zofingen, Zofingen (Schweiz).

Nr. 47914. 25. Juni 1931, 15 Uhr. — Offen. — 42 Modelle. — Polstermöbel und Schränkchen. — **Urech & Hägi,** Möbel- & Polstergestellfabrik Zofingen, Zofingen (Schweiz).

Nr. 47915. 25. Juni 1931, 16 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Uniformrock, Achselstück, Brustschnur und Schlagband. — **Stadtmusik Bern,** Bern (Schweiz).

Nr. 47916. 26. Juni 1931, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zusammenlegbare Verpackungsschachtel. — Alfred **Müller** & Cie., Lenzburg (Schweiz).

Nr. 47917. 26. Juni 1931, 14 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Stickereien. — Ferdinand **Scheffknecht,** Lustenau (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreterin: Frau F. Beeli-Keller, St. Gallen.

Nr. 47918. 20. Juni 1931, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Grabsteinschmuck. — Mario **Botta,** Zürich (Schweiz).

Nr. 47919. 20. Juni 1931, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Drucksachen (Etiketten-Block). — Karl **Siegfried-Steurer,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47920. 22. Juni 1931, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Obst-Tee. — Franz **Siegwart,** Bern (Schweiz).

Nº 47921. 23 juin 1931, 12 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Cadran pour montres, pendulettes et horloges. — **La Constante Société Anonyme** [Genève et Court], Genève (Suisse).

Nº 47922. 24 juin 1931, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Paquetage pour fromage en boîtes. — **Compagnie du Fromage Gruyemma S. A.,** Lausanne (Suisse).

Nr. 47923. 25. Juni 1931, 18¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fass-Spundbüchse. — **Injecta Aktiengesellschaft,** Teufenthal (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 47924. 25. Juni 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 264 Muster. — Kettenstichstickereien. — Paul **Hubatka,** Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 47925. 25. Juni 1931, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Küchenmöbel; Sitzmöbel. — **Möbelfabrik J. H. Läubli Aktiengesellschaft,** Sarnen (Schweiz).

Nr. 47926. 26. Juni 1931, 19 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Karrikaturpuppen. — Klara **Brandt,** St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Theo Klingler, St. Gallen.

Nr. 47927. 27. Juni 1931, 11½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Federbusch. — **Stadtmusik Bern,** Bern (Schweiz).

Nr. 47928. 1. Juni 1931, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Windschutzklammern zum Befestigen von Dachziegeln. — Konrad **Horst,** Pfäffikon (Zürich, Schweiz).

Nr. 47929. 19. Juni 1931, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schriftvorlagenheft. — Emil **Frey,** Sissach (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 12. Juni 1931.»

Nr. 47930. 20. Juni 1931, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Fauteuils. — **Aktiengesellschaft Möbelfabrik Horgen-Glarus vorm. Emil Baumann, in Horgen,** Horgen (Schweiz).

Nr. 47931. 23. Juni 1931, 7 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Gestickte Fassungen für Familienwappen. — Otto **Neff,** Appenzell (Schweiz).

Nr. 47932. 23. Juni 1931, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packpapier für Bindfaden. — **Schweizerische Bindfadenfabrik,** Flurlingen (Schweiz).

Nr. 47933. 23. Juni 1931, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schülermappen; Schreib- und Aktenmappen. — Emil **Funke** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47934. 27. Juni 1931, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Griff für Waldsägen. — Fritz **Krieg,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 47935. 27. Juni 1931, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Packung für Wasch- und Bleichmittel. — **Copa A. G.,** Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 47936. 27. Juni 1931, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schnitzel aus gebratenem Obst. — Franz **Siegwart,** Bern (Schweiz).

Nº 47937. 27 juin 1931, 19 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Disques-indicateurs de secondes pour montres. — **Société Anonyme Mido,** Soleure (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne. — «Priorité: Foire suisse d'Echantillons, Bâle, ouverte le 11 avril 1931.»

Nr. 47938. 29. Juni 1931, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mottenschutzsack für Aufbewahrung von Kleidern. — Albert **Stöckli** Sohn, Zürich (Schweiz).

Nr. 47939. 29. Juni 1931, 19 Uhr. — Versiegelt. — 275 Muster. — Stickereien. — C. **Forster** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 47940. 22. Juni 1931, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinder-Klappbadewanne. — Gottfried **Hostettler,** Gretzenbach (Solothurn, Schweiz).

Nr. 47941. 30. Juni 1931, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schiefertafel für Kartenspieler. — H. **Schatzmann,** Bern (Schweiz).

Nr. 47942. 30. Juni 1931, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fingergelenkigkeits-Apparat. — Max **Spengler,** Höngg b. Zürich (Schweiz).

Nr. 47943. 30. Juni 1931, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Strumpf- und Wäscheträger mit Bindenhalter. — Anton **Fürst,** Bregenz (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

N° 47944. 30 juin 1931, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Support formant galerie, pour rayons. — **Similor S. A.,** Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 47945. 30. Juni 1931, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Büchsenverschluss. — Hans M. **Linden,** vormals Mathias Gasser, Arlesheim (Schweiz).

Nr. 47946. 30. Juni 1931, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Büchsenpackung. — Hans M. **Linden,** vormals Mathias Gasser, Arlesheim (Schweiz).

N° 47947. 26 juin 1931, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Applique décorative pour bracelet-montre. — Leib **Naftule,** Genève (Suisse).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

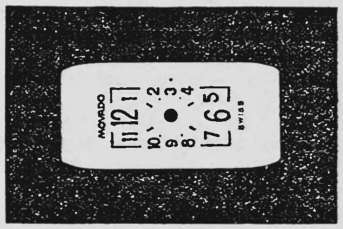
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

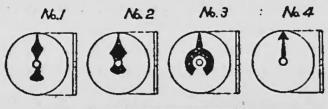
Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 47877. 17 juin 1931, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran pour montre. — **Fabriques Movado,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 10273



N° 47937. 27 juin 1931, 19 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Disques-indicateurs de secondes pour montres. — **Société Anonyme Mido,** Soleure (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne. — « Priorité: Foire Suisse d'Echantillons, Bâle, ouverte le 11 avril 1931. »



III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 35921. 17. März 1924, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aschenbecher mit Reklamehalter. — E. **Matter,** Zürich (Schweiz). — Lizenz für die Kantone Freiburg, Solothurn, Basel, Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden, Schaffhausen, Thurgau, St. Gallen, Appenzell, Graubünden, Glarus und Zug, laut Erklärung vom 25. Juni 1931 zugunsten von A. **Mathieu,** Genf (Schweiz); registriert den 26. Juni 1931.

N° 38640. 5 février 1926, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etiquette. — Aloïs **Corbaz,** Montreux (Suisse). Mandataire: R. Cuenet, Montreux. — Transmission selon déclaration du 8 mai 1931 en faveur de P. & G. **Viliard,** Montreux (Suisse); enregistrement du 17 juin 1931.

N° 38641. 5 février 1926, 13 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquette. — Aloïs **Corbaz,** Montreux (Suisse). Mandataire: R. Cuenet, Montreux. — Transmission selon déclaration du 8 mai 1931 en faveur de P. & G. **Viliard,** Montreux (Suisse); enregistrement du 17 juin 1931.

Nr. 42992. 3. August 1928, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Steckerschutzhülse. — **Standard A.-G.,** Basel (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 29. Juni 1931 zugunsten von **J. J. Buser Aktiengesellschaft Fabrik elektrotechn. Isoliermaterialien,** Basel (Schweiz); registriert den 30. Juni 1931.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 32623. 18. Juni 1921, 13 Uhr. — (III. Periode 1931/1936). — 2 Muster (von 4). — Einbanddecken für Adressbücher. — **Aktienbuchdruckerei Zürich,** Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 20. Juni 1931.

N° 32647. 25 juin 1921, 16¼ h. — (IIIe période 1931/1936). — 3 modèles. — Calibres de montres. — **A. Michel S. A.,** Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 29 juin 1931.

N° 32777. 19 août 1921, 19 h. — (IIIe période 1931/1936). — 1 modèle. — Cadran de compteur de sport et de montre. — Les Fils de **Jeanneret-Brehm,** Excelsior Park, St. Imier (Suisse); enregistrement du 23 juin 1931.

N° 39053. 11 mai 1926, 15 h. — (IIe période 1931/1936). — 1 dessin (pas modèle). — Livre de cuisine. — « **Le Rêve** » **S. A.,** Carouge (Genève, Suisse). Mandataire: F. Rabilloud, Genève; enregistrement du 29 juin 1931.

Nr. 39055. 4. Mai 1926, 19 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Tabakpfeife mit abnehmbarem Wassersack. — Alfred **Meyer,** St. Claude (Frankreich). Vertreter: E. H. Meyer, Vallorbe; registriert den 29. Juni 1931.

Nr. 39146. 7. Juni 1926, 18 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Muster. — Etiketten für Gerstenflocken-Packung. — **Schweiz. Schalmühle E. Zwicky Aktiengesellschaft,** Müllheim-Wigoltingen (Schweiz); registriert den 20. Juni 1931.

Nr. 39147. 7. Juni 1926, 20 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 3 Muster. — Reklamebilder. — Oscar **Steffen's Erben,** Wolhusen (Schweiz); registriert den 29. Juni 1931.

Nr. 39171. 7. Juni 1926, 18 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 2 Modelle. — Verzinnte Drahtwaren (Maschinenbesen für Konditoreimaschinen). — Johann **Micsjeta,** Islikon (Thurgau, Schweiz); registriert den 29. Juni 1931.

N° 39185. 13 juin 1926, 4 h. — (IIe période 1931/1936). — 1 dessin (sur 3). — Etiquettes. — Edouard **Schmid,** Lausanne (Suisse); enregistrement du 1er juillet 1931.

Nr. 39272. 1. Juli 1926, 17 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Kasten mit Rillen zum Einlegen von Füllfeder- und Bleistift-Klemmern und -Schützern. — W. Theodor A. **Bögeholz,** Chur (Schweiz); registriert den 1. Juli 1931.

Nr. 39278. 1. Juli 1926, 18½ Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 28 Muster (nicht Modelle). — Kochgeschirr-Reiniger. — Leopold **Herb,** Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 29. Juni 1931.

Nr. 39295. 3. Juli 1926, 12½ Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Muster. — Katalog. — **Vogt, Kunz & Hotz,** Oerlikon (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 2. Juli 1931.

Nr. 39324. 10. Juli 1926, 12½ Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Rechen. — Anton **Ruckstuhl,** Aadorf (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 1. Juli 1931.

N° 39327. 1er juillet 1926, 16 h. — (IIe période 1931/1936). — 1 dessin. — Images-réclames. — Fils de H. A. **Didisheim,** Fabrique Marvin, Marvin Watch Co., La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 29 juin 1931.

N° 39432. 6 août 1926, 4 h. — (IIe période 1931/1936). — 176 modèles. — Aiguilles de montres. — W. E. **Vogt,** La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 2 juillet 1931.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 27031. 17. Juni 1916. — 3 Muster (Saldo von 4). — Suppenwürfel-Umhüllungen; Kartonschächtelchen-Umhüllungen; Schlussetiketten; Wurstform-Umhüllungen; Mehlpackungen; Briefcoucouverts; Rechnungsformulare; Vertretervisitenkarten; Offertbriefe; Postpaketadressen; Bestellkarten; Umhüllungen für Würzeflaschen.

N° 27040. 19 juin 1916. — 1 modèle. — Calibre de montres.

Nr. 27065. 23. Juni 1916. — 4 Muster. — Verpackungen für Holländer- und Maryland-Rauchtabak.

Nr. 32341. 17. März 1921. — 2 Modelle. — Zentrifugalpumpen.

N° 32353. 23 mars 1921. — 1 modèle. — Calibre de montre.

N° 32354. 23 mars 1921. — 2 modèles. — Calibres de montres en toutes grandeurs.

Nr. 32356. 23. März 1921. — 1 Modell. — Roststab.

Nr. 32357. 23. März 1921. — 8 Modelle. — Metallplatten und Metallhaken.

Nr. 32362. 22. März 1921. — 1 Modell. — Fischfanggerät.

Nr. 32369. 28. März 1921. — 2 Modelle. — Bestandteile für elektrische Beleuchtungskörper.

N° 32370. 30 mars 1921. — 1 dessin. — Affiche-réclame.

Nr. 32374. 31. März 1921. — 1 Modell. — Siphon für Klosettspülkasten.

Nr. 32380. 22. März 1921. — 45 Muster. — Plattstichgewebe.

Nr. 38820. 16. März 1926. — 2 Modelle. — Confiserieartikel.

Nr. 38822. 16. März 1926. — 390 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 38823. 16. März 1926. — 15 Muster. — Stickereien.

Nr. 38824. 16. März 1926. — 504 Muster. — Stickereien.

Nr. 38826. 17. März 1926. — 1 Modell. — Schuhschnürböckli.

Nr. 38828. 16. März 1926. — 1 Modell. — Blechschachtel.

Nr. 38829. 16. März 1926. — 518 Muster. — Stickereien.

Nr. 38833. 17. März 1926. — 2 Modelle. — Kopfbedeckungen.

Nr. 38834. 18. März 1926. — 10 Modelle. — Automobillampen.

Nr. 38835. 18. März 1926. — 380 Muster. — Stickereien.

Nr. 38836. 18. März 1926. — 551 Muster. — Stickereien.

N° 38841. 19 mars 1926. — 2 modèles. — Flacons à encre.

Nr. 38844. 19. März 1926. — 2 Modelle. — Tornister.

Nr. 38845. 19. März 1926. — 461 Muster. — Stickereien.

Nr. 38846. 19. März 1926. — 92 Muster. — Stickereien.

Nr. 38848. 20. März 1926. — 13 Muster. — Gobelinbänder.

Nr. 38849. 18. März 1926. — 1 Modell. — Karton zum Verpacken künstlicher Zahnplatten in Schachteln.

N° 38851. 22 mars 1926. — 1 modèle. — Pincette à linge.

N° 38853. 18 mars 1926. — 1 dessin. — Etiquette.

N° 38854. 22 mars 1926. — 4 modèles. — Mécanisme de remontoir et de mise à l'heure; parties de ce mécanisme.

Nr. 38855. 23. März 1926. — 30 Modelle. — Motor-Grasmäher-Heuwender.

Nr. 38856. 23. März 1926. — 1 Modell. — Brikett-Träger.

Nr. 38857. 23. März 1926. — 551 Muster. — Stickereien.

Nr. 38858. 24. März 1926. — 4 Muster. — Vorlagen (Cartons) für Wandbemalung.

Nr. 38859. 24. März 1926. — 1 Modell. — Zeichengerät.

Nr. 38860. 18. März 1926. — 4 Muster. — Verpackungen und Etiketten.

Nr. 38861. 22. März 1926. — 14 Muster. — Reklamebilder.

Nr. 38862. 22. März 1926. — 1 Muster. — Verpackung.

Nr. 38863. 24. März 1926. — 2 Modelle. — Haarreife.

Nr. 38864. 24. März 1926. — 1 Modell. — Ueberschuh.

Nr. 38865. 25. März 1926. — 296 Muster. — Stickereien.

Nr. 38866. 25. März 1926. — 89 Muster. — Stickereien.

Nr. 38867. 25. März 1926. — 185 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 38870. 26. März 1926. — 108 Muster. — Stickereien.

Nr. 38871. 27. März 1926. — 294 Muster. — Stickereien.

Nr. 38872. 27. März 1926. — 561 Muster. — Stickereien.

N° 38873. 27 mars 1926. — 1 modèle. — Jeu.

Nr. 38874. 27. März 1926. — 1 Modell. — Möbel.

Nr. 38876. 25. März 1926. — 2 Modelle. — Warnungstafeln.

N° 38878. 29 mars 1926. — 1 modèle. — Groupe composé d'un appareil cinématographique et d'un appareil moteur.

Nr. 38879. 30. März 1926. — 1 Muster. — Verpackung für Confiserieartikel, Schokoladeprodukte und pharmazeutische Fabrikate.

Nr. 38881. 30. März 1926. — 2 Modelle. — Sockel für elektrische Lichtreklame-Apparate.

Nr. 38882. 30. März 1926. — 2 Modelle. — Fensterfeststeller; Vorrichtung zum Aufziehen von Dichtungsringen bei Biersiphons.

Nr. 38883. 31. März 1926. — 1035 Muster. — Stickereien.

Nr. 38884. 31. März 1926. — 1 Modell. — Puppenstube.

Nr. 38885. 31. März 1926. — 2 Modelle. — Hängevorrichtungen für Kleider.

N° 38900. 18 mars 1926. — 5 modèles. — Boîtes pour montres-pendentifs.

Nr. 38901. 30. März 1926. — 1 Modell. — Brille für photographische Zwecke.

Nr. 38908. 26. März 1926. — 1 Modell. — Auszieharer Rahmen für Filet-Arbeiten.

N° 38937. 31 mars 1926. — 1 modèle. — Dispositif de fixation pour piquets de stand d'exposition.

N° 38966. 26 mars 1926. — 2 modèles. — Aiguilles de montres, pendulettes etc.

Nr. 38995. 25. März 1926. — 121 Muster. — Blechdosen mit Reklamefeldern.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postsückverkehr aus der Schweiz nach Grossbritannien

Der Poststückversand aus der Schweiz nach Grossbritannien und Irland wickelt sich zurzeit in nachstehender Weise ab:

a) im direkten Austausch, d. h. in geschlossenen Säcken, zwischen den beidseitigen Postverwaltungen im Leitweg über Frankreich oder

b) durch Uebergabe in Basel an die privaten Transportfirmen «Agence Continentale & Anglaise» (A. C. A.) oder «Goth & Cie.» und Weiterleitung durch diese Firmen entweder über Belgien (Ostende) oder über Frankreich (Dünkirchen)—Tilbury.

Da seit 1. April 1931 ab Basel durch Vermittlung der A. C. A. täglich drei Abgänge stattfinden, kann diese Beförderungsgelegenheit für Stücke aus der Schweiz nach Grossbritannien als die zurzeit vorteilhafteste bezeichnet werden. 169. 24. 7. 31.

Trafic des colis postaux de la Suisse pour la Grande-Bretagne

L'expédition des colis postaux de la Suisse pour la Grande-Bretagne et l'Irlande a lieu actuellement:

a) par échange direct, c'est-à-dire en sacs fermés expédiés via France par l'administration des postes suisses à celle des postes anglaises, ou

b) par remise, à Bâle, aux entreprises de transport privées «Agence Continentale & Anglaise» (A. C. A.) ou «Goth & Cie.», qui les réexpédient soit par la Belgique (Ostende), soit par la France (Dunkerque)—Tilbury.

Dès le 1er avril 1931, trois départs quotidiens d'envois pour la Grande-Bretagne ont lieu par l'intermédiaire de l'A. C. A. En conséquence, cet acheminement peut être considéré comme actuellement le plus avantageux pour les colis de la Suisse à destination de ce pays (voir aussi tarif postal des colis A 26, page 2, Acheminement, n° 4). 169. 24. 7. 31.

Nachsendung abonnierter Zeitungen von und nach Frankreich

Die auf den 1. Juli 1931 vorgesehene Ermässigung der Gebühren für die Nachsendung abonnierter Zeitungen gilt im wechselseitigen Verkehr mit Frankreich erst vom 1. Oktober 1931 an.

Bis zu diesem Zeitpunkt sind die Gebühren von 50 Rp. für Veröffentlichungen, die wöchentlich einmal oder seltener erscheinen, und von Fr. 1 für Veröffentlichungen, die wöchentlich mehr als einmal erscheinen, für je einen Monat zu erheben. 169. 24. 7. 31.

Réexpédition de journaux en abonnement de et pour la France

La réduction des droits pour la réexpédition de journaux en abonnement prévue pour le 1er juillet 1931, n'est valable dans les relations réciproques avec la France qu'à partir du 1er octobre 1931. Jusqu'à cette date, le droit de 50 cts. pour les journaux paraissant une fois par semaine ou à des intervalles plus longs et d'un franc pour les journaux paraissant plus d'une fois par semaine, sera perçu par mois. 169. 24. 7. 31.

Telephonverkehr mit Jugoslawien

Seit dem 10. Juli 1931 sind sämtliche schweizerischen Netze zum uneingeschränkten Telephonverkehr mit Susak zugelassen.

Die Taxe für ein nichtdringendes Dreiminutengespräch beträgt bei Tag Fr. 7. 60, bei Nacht Fr. 4. 60.

Für dringende Gespräche ist die dreifache Taxe zu entrichten. 169. 24. 7. 31.

Correspondance téléphonique avec la Yougoslavie

Depuis le 10 juillet 1931, tous les réseaux suisses sont admis à la correspondance téléphonique sans restriction avec Susak.

La taxe d'une conversation non urgente de trois minutes est de fr. 7. 60 le jour et de fr. 4. 60 la nuit.

Les conversations urgentes paient la triple taxe. 169. 24. 7. 31.

Telephonverkehr mit Estland

Mit der Inbetriebnahme der Hochfrequenzverbindungen auf den Leitungen Königsberg—Klaipeda—Liepaja—Riga und Königsberg—Kaunas—Riga tritt im Telephonverkehr mit Estland vom 1. August 1931 an eine kleine Taxerhöhung ein. Ein Gespräch kostet somit bei Tag Fr. 15. 30, bei Nacht Fr. 9. 20.

Die Taxen für Voranmeldungen und Auskunftsbegehren sowie die Zuschläge für Gespräche zu fester Zeit betragen bei Tag Fr. 5. 10, bei Nacht Fr. 3. 10. 169. 24. 7. 31.

Correspondance téléphonique avec l'Estonie

La mise en service des liaisons à haute fréquence sur les circuits Königsberg—Klaipeda—Liepaja—Riga et Königsberg—Kaunas—Riga provoque une légère augmentation de taxe dans la correspondance téléphonique avec l'Estonie. Cette augmentation sera perçue dès le 1er août 1931. Une conversation coûtera ainsi fr. 15. 30 le jour et fr. 9. 20 la nuit.

Les taxes pour les préavis et les demandes de renseignements, ainsi que les surtaxes pour les conversations à heure fixe seront de fr. 5. 10 le jour et de fr. 3. 10 la nuit. 169. 24. 7. 31.

Telephonverkehr mit Lettland

Mit der Inbetriebnahme der Hochfrequenzverbindungen auf den Leitungen Königsberg—Klaipeda—Liepaja—Riga und Königsberg—Kaunas—Riga tritt im Telephonverkehr mit Lettland vom 1. August 1931 an eine kleine Taxerhöhung ein für beide Taxzonen. Ein Gespräch nach der ersten Zone kostet somit bei Tag Fr. 12. 70, bei Nacht Fr. 7. 65, nach der zweiten Zone bei Tag Fr. 13. 30, bei Nacht Fr. 8. —.

Das Schweizerische Post- und Telegraphen-Amtsblatt Nr. 31 vom 22. Juli 1931 enthält nähere Angaben. 169. 24. 7. 31.

Correspondance téléphonique avec la Lettonie

La mise en service des liaisons à haute fréquence sur les circuits Königsberg—Klaipeda—Liepaja—Riga et Königsberg—Kaunas—Riga provoque une légère augmentation de taxe dans la correspondance téléphonique avec la Lettonie. Cette augmentation pour les deux zones, sera perçue dès le 1er août 1931. Une conversation pour la première zone coûtera ainsi fr. 12. 70 le jour et fr. 7. 65 la nuit, pour la seconde zone fr. 13. 30 le jour et fr. 8. — la nuit.

La Feuille officielle des Postes et des Télégraphes suisses n° 31 du 22 juillet 1931 donne des indications plus précises. 169. 24. 7. 31.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 24. Juli an — Cours de réduction à partir du 24 juillet

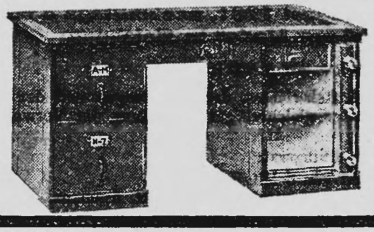
Belgien Fr. 71. 70; Dänemark Fr. 137. 50; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 60; Deutschland Fr. 122. 25; Frankreich Fr. 20. 21; Italien Fr. 26. 95; Japan Fr. 255. 50; Jugoslawien Fr. 9. 11; Luxemburg Fr. 14. 40; Marokko Fr. 20. 21; Niederlande Fr. 207. 40; Oesterreich Fr. 72. 35; Polen Fr. 57. 80; Schweden Fr. 137. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 26; Ungarn Fr. 89. 90; Grossbritannien Fr. 25. 20.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten.
L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité



Nur Stahlmöbel für V. S. M. (Din)-Formate ins moderne Bureau

von der 32-3

Union-Kassenfabrik A.-G. Zürich

Spectralfilm A.-G.

Die Aktionäre werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf **Freitag, den 7. August 1931, nachmittags 3¼ Uhr im Gasthof zum Wilden Mann, Wil**

TRAKTANDEN:

1. Wiedererwägung Kaufvertrag C.
2. Bestellung des Verwaltungsrates. :2235

Bischofszell, den 24. Juli 1931.

Die Kontrollstelle.

Société des Tramways Lausannois

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour lundi 3 août 1931, à 11 heures, au Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne (derrière la Banque Cantonale Vaudoise). Ordre du jour: Approbation d'un emprunt obligataire de fr. 1,000,000 pour consolidation de la dette flottante. Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées sur présentation des titres, par la Banque Cantonale Vaudoise (Service des Titres), jusqu'au samedi 1er août, à 12 heures. Etablissement de la feuille de présence dès 10.30 heures. (559-15 L) 2220 i

Le conseil d'administration.

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf

Erblasser: **Steiner Samuel**, von **Trub**, Spenglermeister in **Herzogenbuchsee**, Teilhaber der Kollektivgesellschaft S. Steiner & Sohn in Herzogenbuchsee, gestorben am 14. Juli 1931.

Eingabefrist bis und mit 24. August 1931:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: Beim Regierungsstatthalteramt Wangen.

b) Für Guthaben des Erblassers: Bei Notar W. Hunziker in Herzogenbuchsee.

Die Eingaben sind betreffend den Erblasser persönlich und betreffend die Firma S. Steiner & Sohn auseinanderzuhalten.

Massaverwalter: Herr Fritz Steiner, Spenglermeister, Herzogenbuchsee.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 ZGB.)

Herzogenbuchsee, den 22. Juli 1931.

2233 Der Beauftragte: **W. Hunziker**, Notar.

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf

(Art. 582 & ff. Z. G. B. und § 12 Dekret vom 18. XII. 1911)

Erblasser: **Arnold Vögtli**, Josephs sel., geb. 1881, von Himmelried (Solothurn), gewesener Schreinermeister in **Biel**, Mattenstrasse Nr. 50, gestorben am 12. Juli 1931.

Eingabefrist bis und mit 25. August 1931:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Biel.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Fritz Möri, Collègegasse 27.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein.

Massaverwalter: Herr Fritz Gerber, Schreinermeister in Biel.

Die Schreinerei wird durch Frau Wwe. Vögtli-Grunder unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

Biel, den 22. Juli 1931.

(21770 U) 2234 Der Beauftragte: **Fritz Möri**, Notar.

Patentanwalts-Bureau
E. Blum & Co., Bahnhofstr. 31, Zürich 1

Patentverkauf od. Lizenzabgabe

Die Inhaber folgender Schweizerpatente:

N° 134163	Pompe alternative à simple effet avec moteur hydraulique,
Nr. 133066	Vorrichtung zur Projektion von Lichtbildern, (11 Z) 56-1
Nr. 97429	Maschine zur Herstellung von Hüllen, Düten etc. aus einem Papierblatt oder dergleichen,
Nr. 121624	Einrichtung zum Zuführen des Brennstoffes bei Mehrzylindereinspritzverbrennungskraftmaschinen,
Nr. 121896	Schiebersteuerung für Spülluft und Anlassluft an Mehrzylinder-Zweitaktmaschinen,
Nr. 122862	Ventil an Zweitaktverbrennungskraftmaschinen,
Nr. 117464	Stossverhinderungsvorrichtung an Fahrzeugen,
Nr. 131095	Verfahren zur Herstellung von Wasserstoff,
Nr. 98450	Einrichtung zum Abmessen von stabförmigen Gegenständen, insbesondere Zigaretten, in bestimmten Mengen zwecks Verpackung,
N° 133763	Dispositif de commande de la pince dans les peigneuses rectilignis genre Heilmann et analogues,
N° 111265	Essieu fixe avec roues folles pour véhicules de chemins de fer,
N° 102247	Support en forme d'U pour bobinot porte-bobine,
Nr. 128328	Elektrischer Haarkamm,
Nr. 106807	Elektrizitätszähler,
N° 135758	Dispositif pour l'avancement du papier dans les machines à sténographier, à écrire, à calculer, etc.

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten behufs Verkauf der Patente, bezw. Abgabe der Lizenz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 31, Zürich 1.**

„Die Annoncen sind dem Geschäfte, was der Dampf für die Maschine ist: die grosse, bewegende Kraft."

Es ist eine unbestrittene

TATSACHE

dass von all den zahlreichen Propagandamitteln, die dem Geschäftsmann heutzutage zur Verfügung stehen, das Zeitungsinserat das beliebteste, zweckmässigste und vornehmste ist und vor allen andern Reklamearten den Vorzug verdient.

Warum?

Weil

die Zeitungen und deren Annoncenteil immer eine sehr begehrte, willkommene Lektüre bilden.

Weil

das überaus reichhaltige Schriftenmaterial, über das die modernen Druckereien verfügen, in hohem Masse dazu beiträgt, die Inseratenseiten anziehend und interessant zu gestalten.

Weil

viele tausende von Lesern gleichzeitig in den Besitz ihrer Zeitung gelangen und dadurch sichere Gewähr für die Wirksamkeit der Anzeigen geboten ist.

Wer seine Kundschaft erhalten und mehren und wer nicht in Vergessenheit geraten will

der nehme immer wieder Zuflucht zur Zeitungs-Reklame

Für Beratung in Annoncen-Angelegenheiten und Vermittlung von Insertionsaufträgen in alle in- und ausländischen Zeitungen wenden Sie sich am besten an die älteste Annoncen-Expedition der Schweiz, die Firma

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition

Aktiengesellschaft

Filiale Bern

Patentverkauf

oder 62-66

Lizenzabgabe

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **125322** vom 23. März 1927, betreffend

Schalenhalter für Beleuchtungskörper

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, **Zürich 1.**

Patentverkauf

oder 62-67

Lizenzabgabe

Die Inhaberin der schweiz. Patente Nr. **114776** vom 29. Juni 1925, betreffend

Einrichtung zum kittlosen Befestigen von Bolzen an Hänge- und Abspannisolatoren

und Nr **114777** vom 29. Juni 1925, betreffend

Verbindung des Porzellankörpers v. Hänge- und Abspannisolatoren mit der Kappe durch zwischen Isolatorkopf u. Kappe angeordnete, mit Gewinde versehene Zwischenstücke

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, **Zürich 1.**

Tüchtigem seriösem Techniker event. auch Kaufmann mit techn. Kenntnissen wird

aktive Beteiligung

mit Fr. 40—50,000 an altem, gut eingeführtem, ganz solidem Unternehmen (Fabr. techn. Spezialapparate) geboten. Absolut reelle Sache. Keine Sanierung.

Anfragen unter Chiffre **W 36038 Lz** an **Publicitas Luzern.** 2207

Industriel

désire s'adjoindre atelier faisant petite mécanique; accessoires appareils électriques; accessoires horlogerie ou branches similaires. Adresser offres détaillées sous chiffre **H 11690 X Publicitas Genève.** 2162

Langenthal-Melchnau-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 5. August 1931, nachmittags 3 Uhr im „Gasthof zur Linde" in Melchnau

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz des Jahres 1930, unter gleichzeitiger Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat:
   a) Erneuerungswahl von 6 Mitgliedern;
   b) Ersatzwahl für den verstorbenen Herrn G. Ammann.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
4. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisorenbericht sind vom 25. Juli 1931 an bei der Betriebsdirektion in Langenthal (Verwaltungsgebäude der L. J. B.) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 25. Juli 1931 an bei der Kasse der Betriebsdirektion in Langenthal und bei den Stationsvorständen Roggwil und Melchnau, sowie unmittelbar vor der Versammlung im Lokal bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 5. August 1931 zur freien Fahrt nach Melchnau und zurück. (O. F. 6286 S) 2225 i

Langenthal, den 20. Juli 1931.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Lanz.

FINANZ-INSERATE

haben weitaus besten Erfolg im

SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne